

Drü-Dörfli-Ziitig

Informationen an die Einwohnerschaft von
Kappel, Uerzlikon und Hauptikon



GEMEINDE

Kappel am Albis

AUSGABE 122

Juli 2025

IMPRESSUM

Ausgabe

Nr. 122
Juli 2025

Herausgeber

Gemeinderat und Verwaltung
Lindenfeld 2a
8926 Kappel am Albis
044 764 83 60
gemeinde@kappel-am-albis.ch
kappel-am-albis.ch

Auflage

650 Exemplare

Layout, Grafik

PS Werbung AG
8184 Bachenbülach
psw.ch

Druck

Albis-Offsetdruck, 8908 Hedingen
druckt mit 100 % eigenem Solarstrom

Bildnachweise

Titelbild: Monika Mörgeli
S. 10: Ref. Kirche
S. 15: Familienverein
S. 20–22: Kloster Kappel

Nächste Ausgabe

November 2025 Abgabetermin für
Ihre Beiträge ist der 6. Oktober 2025
(12.00 Uhr).
Beiträge als Word-Dateien im
Format A4 **mit Bildnachweisen**
per E-Mail an:
gemeinde@kappel-am-albis.ch

Inhalt

- 4 Aus dem Gemeinderat
- 7 Einladung
- 8 Save the Date
- 9 Gratulationen
- 10 Reformierte Kirche
- 12 Kindergarten
- 14 Katholische Kirche
- 15 Familienverein
- 16 Burger, Bier und Jazz
- 17 Waldfest Uerzlikon
- 18 Gesundheitstipps – Sommerhitze
- 19 Rezept – Prävention und Gesundheitsförderung
- 20 Kloster Kappel
- 23 Agenda

Ihr Foto aufs Titelblatt?

Haben Sie eine schöne Aufnahme
der Gemeinde Kappel am Albis, die
sie auf dem Titelblatt sehen
wollen? Vorschläge einsenden an:

gemeinde@kappel-am-albis.ch

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Was macht ein zufriedenes Leben aus? Was gibt unserem Leben Sinn? Diese Fragen stellen sich früher oder später jeder und jede von uns – mal ganz bewusst, mal eher nebenbei. Forschungen zeigen, dass zwischenmenschliche Beziehungen für beides zentral sind. Denn wer in engem Kontakt mit anderen Menschen steht oder einen Beitrag für die Gemeinschaft leistet, empfindet sein Leben als sinnvoll und erfüllend. Dadurch wird sowohl die eigene Lebensqualität als auch die der Mitmenschen gesteigert.

In unserer Gemeinde mit den drei Dörfern zeigt sich das auf vielfältige Weise. Ich erlebe immer wieder, mit wie viel Engagement sich Menschen einbringen. Ob es um die Begleitung von Geflüchteten geht, um die frühe Förderung von Kindern oder andere gesellschaftliche Aufgaben – auf freiwillige Unterstützung kann ich zuverlässig zählen. Dafür danke ich ganz herzlich. Auch die örtlichen Vereine leisten einen wichtigen Beitrag. Sie schaffen Angebote, fördern den sozialen Zusammenhalt und bringen Menschen zusammen. Darüber hinaus geschieht viel im Stillen – durch kleine Gesten im Alltag: ein Gespräch, eine kurze Hilfeleistung, eine Fahrt zum Arzt oder ein Lächeln. Diese scheinbar kleinen Handlungen tragen wesentlich dazu bei, dass sich Menschen in unserer Gemeinde aufgehoben fühlen.

Diese alltägliche Aufmerksamkeit füreinander stärkt unsere Gemeinschaft. Ich empfinde dies als sehr wertvoll und bin stolz in einer Gemeinde zu leben, in der so viele Menschen bereit sind, Verantwortung für ihre Mitmenschen und für das gemeinsame Miteinander zu übernehmen. Dieses Engagement ist nicht selbstverständlich.

In diesem Sinne lade ich Sie ein, sich weiterhin für eine offene, sich füreinander interessierende sowie sorgende Gemeinkultur zu engagieren. Lassen Sie uns gemeinsam dafür einsetzen, dass unsere Gemeinde ein Ort ist, an dem Menschen sich begegnen, einander unterstützen und somit Sinn und eine hohe Lebensqualität erfahren dürfen. Das ist die beste Grundlage für ein zufriedenes Leben in unserer wunderschönen Gemeinde.

Herzliche Grüße

Lilo Steinmann, Gemeinderätin Ressort Soziales

Aus den Verhandlungen des Gemeinderates

Nebst den als Fürsorgebehörde sowie im Steuerwesen zu behandelnden Geschäften, die einem besonders strengen Amts- bzw. Steuergeheimnis unterliegen, befasste sich der Gemeinderat an seinen Sitzungen im Wesentlichen mit folgenden Traktanden:

BAUVERWALTUNG

Baubewilligungen

Es wurden nachfolgende Baubewilligungen im ordentlichen Verfahren und unter Bedingungen und Auflagen erteilt:

- | | |
|----------------|---|
| Bauherrschaft: | Christa und Markus Falkensammer,
Allenwinden 4, 8926 Kappel am Albis |
| Bauvorhaben: | Neubau eines Schwimmteichs |
| Baugrundstück: | Allenwinden 4, Kat.-Nr. 852,
Kappel am Albis (Kernzone W KW und
kantonale Landwirtschaftszone Lk) |
| Bauherrschaft: | Fredy Müller, Schürweid 1,
8926 Uerzlikon |
| Bauvorhaben: | Terrainveränderung (bereits begonnen),
Teilrückbauverfügung |
| Baugrundstück: | Schürweid, Kat.-Nr. 416,
8926 Uerzlikon (Landwirtschaftszone Lk) |
| Bauherrschaft: | Salt Mobile SA i.V. Swiss Infra
Services SA, Thurgauerstrasse 136,
8152 Opfikon |
| Bauvorhaben: | Umbau Mobilfunkanlage |
| Baugrundstück: | Lierenhof 9, Kat.-Nr. 1045,
Kappel am Albis (Kernzone B (KB)) |

PRÄSIDIALES

Personelles

Neue Leiterin Finanzen: Jacqueline Bianchi-Bissig

Per 1. Januar 2025 konnte die Gemeinde Kappel am Albis Jacqueline Bianchi-Bissig als neue stellvertretende Leiterin Finanzen & Sachbearbeiterin Steuern in einem Pensum von 70 % gewinnen. Die bisherige Leiterin Finanzen Priska Altherr, welche ihre Funktion per 1. Oktober 2024 angetreten hat, ist per 31. Mai 2025 aus der Gemeinde Kappel am Albis ausgeschieden. Der Gemeinderat freut sich, dass er Jacqueline Bianchi-Bissig per 1. Juni 2025 zur neuen Leiterin Finanzen befördern konnte. Mit Frau Bianchi konnte die Gemeinde Kappel am Albis eine ausgewiesene Fachperson aus dem Finanzbereich gewinnen. Frau Bianchi arbeitete

zuvor seit 2015 als Leiterin Finanzen / Controlling und Administration bei der Baudirektion der kantonalen Verwaltung Uri. Darüber hinaus bringt Frau Bianchi Berufserfahrungen im Finanzbereich aus der Privatwirtschaft mit. Der Gemeinderat sowie das Verwaltungsteam sind überzeugt mit Jacqueline Bianchi-Bissig eine kompetente Fachperson gewonnen zu haben und freuen sich auf eine erfolgreiche und bereichernde Zusammenarbeit.

FINANZEN

Revisionsbericht Verwaltungsrevisionen AG zur Jahresrechnung 2024

Im Zeitraum vom 10. bis 19. März 2025 erfolgte durch die Verwaltungsrevision AG die Prüfung der Jahresrechnung 2024. Dabei wird geprüft, ob die Buchhaltung der Politischen Gemeinde Kappel am Albis korrekt nach den Vorschriften geführt ist. Der Gemeinderat hat anlässlich seiner Sitzung vom 5. Mai 2025 zustimmend davon Kenntnis genommen.

SOZIALES

Kantonale Kinder- und Jugendförderung okay zürich: Mitgliedschaft

Die Gemeinde Kappel am Albis ist eine Trägergemeinde der Offenen Jugendarbeit Oberamt. Als Trägergemeinde profitiert sie indirekt von den Dienstleitungen der Organisation okay zürich.

Die Leitung der Offenen Jugendarbeit Oberamt nimmt regelmässig bei offenen Fragen mit dem okay zürich Kontakt auf, ist Teil der Regionalgruppe und sowohl er, wie auch seine Teammitglieder, besuchen Inputreferate zu aktuellen Themen der Jugendarbeit.

Damit die Gemeinde Kappel am Albis vollumfänglich vom Mitgliederangebot profitieren kann, ist sie der Organisation okay zürich beigetreten und kann als aktives Mitglied von der breiten Vernetzung (Teilnahme an regionalen Netzwerken, Teilnahme an der KKKJ und Regiogruppen, Teilnahme an kantonalen Fachgruppen und/oder Interventionsgruppen), der Beratung (Kurz- und Inputberatung, Wissens- und Grundlagenvermittlung, Inputreferate, etc.) sowie von einer vergünstigten Teilnahme an Bildungsangeboten (Weiterbildungen der okay zürich) profitieren.

INFRASTRUKTUR

Energieplanung Knonauer Amt – Überprüfung kommunaler Energieplan: Auftragsvergabe Überprüfung kommunaler Energieplan

Die Gemeinden des Knonauer Amts sind im Begriff, die bestehende regionale Energieplanung aus dem Jahr 2012 zu aktualisieren. Für die Gemeinde Kappel am Albis steht eine Überprüfung des kommunalen Energieplans an. Die Arbeitsgemeinschaft, bestehend aus den Büros PLANAR und Amstein + Walther, wird mit der Überarbeitung beauftragt.

ARA Knonau Bauabrechnung Anschluss Abwasserverband Knonau (AWVK) und Hausen am Albis an die ARA Schönaun

Die Stimmbevölkerung der damaligen Verbandsgemeinden Knonau, Mettmenstetten und Kappel am Albis genehmigten an der Urnenabstimmung vom 29. November 2020 die Neuorganisation der regionalen Abwasserentsorgung Knonau-Mettmenstetten-Kappel am Albis sowie den Baukredit von CHF 9'914'000.00 (inkl. MWST.) für den Anschluss an die ARA Schönaun in Cham und den Rückbau der ARA Knonau. In allen drei Gemeinden wurde die Vorlage vom Souverän angenommen. Die Gemeinde Hausen am Albis hat sich ebenfalls dem Projekt angeschlossen und den Anschluss durch die Stimmbevölkerung genehmigen lassen.

Der Anschluss an die ARA Schönaun sowie der Rückbau konnten erfolgreich vollzogen werden. Das Ingenieurbüro, AVRY Schweiz AG, Zürich, welches mit der Bauleitung beauftragt wurde, erstellte per 28. November 2024 die Bauabrechnung über den Anschluss AWVK und Hausen am Albis an die ARA Schönaun (Kanton Zug). Die Abrechnung weist Gesamtkosten von CHF 7'331'321.55 (inkl. MwSt.) Erfreulicherweise weist die Abrechnung eine Kostenunterschreitung von CHF 2'582'678.45 bzw. 26.05 % nach Abzug der Bundessubvention aus. Die Abrechnung wurde von der Finanzverwaltung Knonau geprüft. Die zuständige Rechnungsprüfungskommission (RPK) der Gemeinde Mettmenstetten hat den Antrag des Abwasserverbandes Knonau, Mettmenstetten und Kappel am Albis geprüft und diese zur Genehmigung empfohlen. Der Gemeinderat Kappel am Albis hat anlässlich seiner Sitzung vom 5. Mai 2025 die Bauabrechnung genehmigt.

KULTUR UND KUNST, FREIZEIT- GESTALTUNG

Verlängerung der vier Jahreskarten des Tierparks Goldau für die Bevölkerung von Kappel am Albis

Mit dem Wegfall der Zookarten im Jahr 2024 hat der Gemeinderat dem Alternativangebot der vier Jahreskar-

ten des Tierparks Goldau für ein Jahr zugestimmt. Nach dem ersten Jahr kann nachfolgende Auslastung ausgewiesen werden: Die vier Tageskarten wurden im ersten Jahr 24 Mal reserviert und für insgesamt 81 Eintritte genutzt. Die Einwohner benutzten demnach im Durchschnitt 3.4 Tierparkkarten pro Tierparkbesuch. Der Gemeinderat freut sich, dass das Alternativangebot der vier Jahreskarten des Tierparks Goldau sich in der Bevölkerung bewährt hat und regelmässig bezogen wird. Der Gemeinderat hat daraufhin beschlossen, die vier Jahreskarten des Tierparks weiterhin seiner Bevölkerung anzubieten.

Vernehmlassungen

Der Gemeinderat verabschiedete zu nachfolgenden Themen seine Stellungnahme im Rahmen eines Vernehmlassungsverfahrens:

- Gesetzesvorlage 5966 «Anpassung neu definierter Berufsauftrag», Diskussion über Bildungskostenverteilung, vorsorgliche Bereitschaftsbekundung zur Ergreifung des Gemeindereferendums
- Parlamentarischen Initiative betr. Kalte Progression (KR-Nr. 442/2024)
- Teilrevision des Gemeindegesetzes: Neuordnung der Neubeurteilung

Ferner hat der Gemeinderat

- Die Jahresrechnung und den Geschäftsbericht 2024 der interkantonalen Anstalt Pflegezentrum Sonnenberg genehmigt.
- Die Jahresrechnung und den Geschäftsbericht 2024 des Dienstleistungszentrums Amt (DILECA) genehmigt.
- Der Ämtler Berufsmesse einen finanziellen Beitrag für die 11. Messe vom 5./6. September 2025 zugesichert.
- Dem Tennisclub Hausen am Albis einen finanziellen Beitrag für das Padel-Angebot 2025 zugesichert.
- Die Kreditabrechnung der Fenstersanierung beim Schützenhaus genehmigt.
- Die Kreditabrechnung für den Ersatz der Strassenleuchten in Uerzlikon genehmigt.
- Die Kreditabrechnung für die Rabatte beim Dorfplatz Uerzlikon genehmigt.
- Die Kreditabrechnung für die Stellenausschreibung der Gemeindeschreiberstelle genehmigt.
- Die Kreditabrechnung der Sanierung der Weiermattstrasse genehmigt.
- Die Anlassbewilligung für die Chilbi 2025 genehmigt.

Daniela Rieder, Gemeindeschreiberin

Reduzierte Öffnungszeiten Sommerferien

Wie in den letzten Jahren werden die in den Sommerferien erfahrungsgemäss schwach frequentierten Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung während dieser Zeit reduziert.

Für die Zeit vom Montag, **14. Juli 2025 bis und mit Freitag, 15. August 2025**, gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch und Donnerstag	08.30 – 11.30 Uhr; nachmittags geschlossen
Dienstag und Freitag	ganzer Tag geschlossen

Ab Montag, 18. August 2025 gelten wieder die ordentlichen Öffnungszeiten. Selbstverständlich sind wir auch ausserhalb der Öffnungszeiten für Sie da. Wir bitten Sie vorab einen entsprechenden Termin zu vereinbaren. Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer.

Gemeindeverwaltung Kappel am Albis



Bundesfeier 1. August

Wir freuen uns, Sie im Namen der Gemeinde zur diesjährigen Bundesfeier einzuladen:

Ort:	Gemeindesaal Kappel am Albis	
Programm:	19.00 Uhr	Beginn (Musik, Apéro/Getränke ab Festwirtschaft)
	19.30 Uhr	Eintreffen Gastredner
	19.45 Uhr	Festansprache von Nationalrat Gregor Rutz
	20.00 Uhr	Nationalhymne, danach Start Verpflegung
	20.30 – 22.00 Uhr	Livemusik mit der Ländlerkapelle «Echo vom Muotaland»
	Ab 22.00 Uhr	Musik ab CD

Die Festwirtschaft wird dieses Jahr vom Feldschützenverein bewirtschaftet.

Es wird keine Bons geben. Die Gemeinde bezahlt das Abendessen (eine Portion pro Person) und die Getränke sowie das Dessert müssen selbst bezahlt werden.

Bitte denken Sie daran, dass das Abbrennen von Feuerwerk über bewohnten Siedlungsgebieten auch am 1. August verboten ist. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis!

Wir freuen uns auf ein fröhliches und gemütliches Zusammensein und wünschen Ihnen schon jetzt einen geselligen Bundesfeiertag.

SAVE THE DATE

Der LuftiBus kommt am

22. Oktober 2025

nach Kappel am Albis.

Reservieren Sie sich bereits heute diesen Termin, an dem Sie unter anderem gratis Ihre Lunge testen können.

Weitere Details folgen (Flyer)



Eine Initiative von
LUNGE ZÜRICH



SAVE THE DATE

UNTERWEGS FÜR IHRE SICHERHEIT

Wir kommen in Ihre Gemeinde



23.08.2025 – 10.00 bis 14.00 Uhr
Mettmenstetten, Spar

30.08.2025 – 10.00 bis 14.00 Uhr
Affoltern am Albis, Obere Bahnhofstr. 7

13.09.2025 – 10.00 bis 14.00 Uhr
Kappel am Albis, Denner

20.09.2025 – 10.00 bis 14.00 Uhr
Obfelden, Reuss Center

27.09.2025 – 10.00 bis 14.00 Uhr
Hedingen, Volg



Gratulationen

*Seit Erscheinen der letzten Drü-Dörfli-Ziitig im Mai 2025
konnten folgende Einwohner ein Jubiläum feiern:*

90. GEBURTSTAG

am 20. April 2025
Annelise Zeidler
Kappelermatte 1, 8926 Kappel am Albis

95. GEBURTSTAG

am 19. Mai 2025
Alois Hauser
Kappelerstrasse 3, 8926 Uerzlikon

90. GEBURTSTAG

am 27. Mai 2025
Karl Schicker
Weid 2, 8926 Uerzlikon

**Der Gemeinderat gratuliert
den Jubilarinnen und Jubilaren
herzlich und wünscht ihnen
für die Zukunft nur das Beste.**



Festliche Konfirmation am 1. Juni 2025

Im Konfirmations-Gottesdienst in der Kirche Kappel mit Pfarrerin Armingeon aus Rifferswil stand das Thema «Lebensweg» im Zentrum. Zusammen mit der Pfarrerin führten die Konfirmandinnen und Konfirmanden den Anwesenden auf eindrückliche Art einen Lebensweg vor Augen. Allen ist bewusst, dass es im Leben tolle und weniger schöne Abschnitte gibt. Wichtig ist die Gewissheit, dass wir uns auf die tragende Güte Gottes verlassen dürfen.

Die Konfirmandinnen und Konfirmanden präsentierten ihre selber gemalten Bilder: Kunstwerke, in denen sie Erwartung, Hoffnung und Glaube dargestellt haben. Zum

krönenden Abschluss fügten sie diese zu einer grossen Tafel zusammen – und siehe da, es entstand ein zusammenhängender Weg! Symbolisch wurde den Gästen auf diese Weise die Gemeinschaft von uns Menschen, vielleicht auch in der Kirchgemeinde, aber auch zu Gott, bildlich vor Augen geführt. Nach dem festlichen Gottesdienst waren alle zu einem reichhaltigen Aperó unter der Eiche vor der Kirche eingeladen. Vielen herzlichen Dank an das Kafi-Team, den Familien und den Jugendlichen des nächsten Konfirmationsjahrgangs für das tolle Buffet.

Jörg Meier, Kirchenpflege



Gemütliches Zusammensein nach dem Gottesdienst.



Die Konfirmandengruppe (von links): Jan Brune, Mika Koellmann, Anika Barili, Charlotte Simmons, Cinzia Malzacher und Pfrn. Elisabeth Armingeon



Aus fünf Bildern entsteht ein Lebensweg.

Reformierte Kirche Kappel am Albis

reformierte
kirche kappel am albis 

SEPTEMBER

21.09.2025	Sonntag	10.00 Uhr	Ökumenischer Oberämtler Gottesdienst am Betttag in der reformierten Kirche Hausen
28.09.2025	Sonntag	10.00 Uhr	Gottesdienst zum Erntedank mit Pfarrerin Rahel Walker Fröhlich, Sawako Miura (Orgel) und dem Chor CantAlbis

NOVEMBER

02.11.2025	Sonntag	10.00 Uhr	Bezirksgottesdienst zum Reformationssonntag in der Kirche Kappel
------------	---------	-----------	--

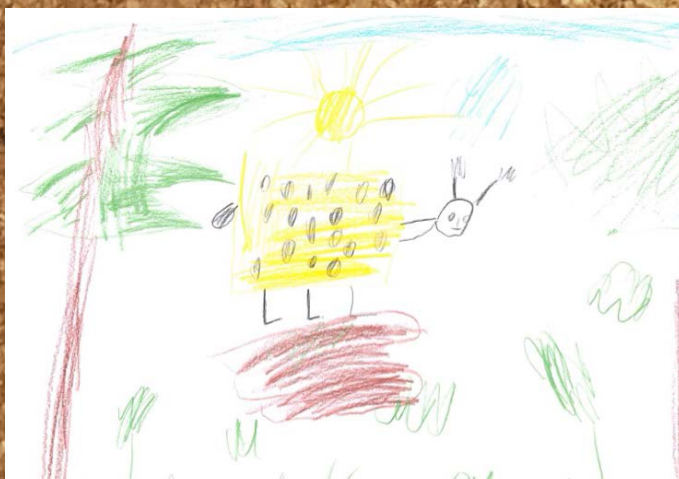
Auf Reise

Gemeinsam mit allen Kindern gingen wir auf Entdeckungstour durch den Tierpark Langenberg. Neben Würste über dem Feuer braten, auf dem Spielplatz spielen und Glace-Schlecken, haben wir auch viele verschiedene Tiere beobachten können. Die Kinder berichten Folgendes:

MIR HENT MAUS GESEEN
IN DER KÜCHE
IM SALAT UND IM
SCHU



WIR HABEN
STEINBÖCKE
GESEHEN. ES HATTE
AUCH HUNGE.
ST EIN BÖCKE KÖNNEN
OUTKLETTER.





WIR HABEN
4 KLEINE
WILDSCHWEI
GESEHEN

WIR HABEN DEN LUCH
GESEHEN



EINROTTHIRSCH AN
GUTRENNEN.



DER WOLF
WAR AUF DEM
BAUMSTAMM.

Katholische Pfarrei Herz Jesu

(Kappel a.A. – Hausen a.A. – Rifferswil)



Einige Termine aus unserer Pfarreiagenda:

Aktuelle Informationen sind jeweils auf unserer Homepage und im Affolter Anzeiger ersichtlich.

Ihr seid herzlich Willkommen, wir freuen uns auf Euch!

AUGUST

24.08.2025	Sonntag	11.00 Uhr	Familien-Schüleröffnungs-Gottesdienst mit anschliessendem Grill-Plausch
------------	---------	-----------	---

SEPTEMBER

07.09.2025	Sonntag	11.00 Uhr	Pfarreiwanderung mit Andacht in der Jonental Kapelle genauere Infos auf der Homepage
------------	---------	-----------	---

13.09.2025	Samstag	17.00 Uhr	Eröffnungsgottesdienst Erstkommunion 2026
------------	---------	-----------	---

21.09.2025	Sonntag	10.30 Uhr	Ökum. Bettag in Rifferswil
------------	---------	-----------	----------------------------

28.09.2025	Sonntag	10.30 Uhr	Ökum. Gottesdienst an der Chilbi in Rifferswil
------------	---------	-----------	--

OKTOBER

05.10.2025	Sonntag	11.00 Uhr	Ökum. Erntedankgottesdienst mit Irene und Matthias im Feuerwehrdepot Hausen, Musik: von Anette und dem Sing mit!-Chor, anschliessendem Grill-Plausch in unserem Kirchenzentrum
------------	---------	-----------	--

25.10.2025	Samstag	17.00 Uhr	Eröffnungsgottesdienst für die Erste Klasse und anschliessend Spieleabend mit Pizza-Plausch
------------	---------	-----------	---

Jahresprogramm 2025/26

FAMILIENVEREIN
DRÜ DÖRFLE 

2025

Do	03.07.2025	Müsli-Treff
Do	04.09.2025	Müsli-Treff
Sa	06.09.2025	Spielnachmittag
Do	02.10.2025	Müsli-Treff
	25./26.10.2025	Chilbi
Do	06.11.2025	Müsli-Treff
Do	04.12.2025	Müsli-Treff
Sa	06.12.2025	Samichlaus im Wald
	24.12.2025	Familien-Weihnachten

2026

Do	05.02.2026	Müsli-Treff
So	22.02.2026	Fasnachtsumzug Grill Uerzlikon
Fr	06.03.2026	Müsli-Treff
Fr	13.03.2026	Mitgliederversammlung

FAMILIENVEREIN
DRÜ DÖRFLE 



Entdecke unseren Verein:
www.familienverein3doerfli.ch



Jetzt Gönner:in werden
[www.familienverein3doerfli.ch/
mitglied-werden/goenner](http://www.familienverein3doerfli.ch/mitglied-werden/goenner)

Chum doch au! Familienverein Drü Dörfli

Wir möchten Familien aus der Gemeinde
Kappel am Albis und Umgebung einander näher bringen, indem wir...

...Angebote und Veranstaltungen für kleine bis grosse Kinder
sowie deren Eltern schaffen.

...Austausch und gegenseitige Unterstützung unter Familien fördern
sowie Informationen bündeln.

...uns für die Anliegen von Familien in unserer Gemeinde einsetzen.



Möchtest du mehr erfahren oder Mitglied werden?
Infos unter: www.familienverein3doerfli.ch



Apple's Paradise Big Band und
Hof Allenwinden präsentieren:

BURGER, BIER UND JAZZ

Eintritt frei, Kollekte

30.8.2025, 15:00 - 21:00 Uhr
Hof Allenwinden, Kappel a/A
Konzerte: 16:00, 17:30, 19:00 Uhr





Waldfest Uerzlikon

Samstag, 26. Juli 2025

Traditionell findet das Uerzliker Waldfest wieder am letzten Juliwochenende statt. So soll es auch dieses Jahr ein fröhliches und gemütliches Fest werden, an dem bis in den späten Abend gelacht und getanzt werden kann.

Wir würden uns freuen, Sie **ab 17:00 Uhr** begrüßen zu dürfen.
(Eintritt ab 18:00 Uhr CHF 10.- / Kinder bis 16 Jahre gratis)

Auch dieses Jahr ist für das leibliche Wohl gesorgt. Für den grossen Hunger bieten wir verschiedene Köstlichkeiten an, darunter Fleisch vom Grill mit gelungenen Beilagen. Für den krönenden Abschluss verwöhnen wir Sie mit einem herzhaften Dessertbuffet.

Wir begrüßen die Live Acts
«**Lucky Boys**» und «**Musikverein Harmonie Hausen**»,
welche uns musikalisch durch den Abend begleiten.

Neben der ausgezeichneten Bar,
werden auch wieder viele Attraktionen angeboten.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite:
www.waldfest-uerzlikon.ch



Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion

Gesundheitstipps für ältere Menschen

Sommerhitze

Tipp 1

**Regelmässig trinken
und leicht essen**

Tipp 2

**Körper kühlen
und erfrischen**

Tipp 3

Räume kühlen

Tipp 4

**Bei Beschwerden oder
Fragen AERZTEFON
anrufen**

Kostenlos, 24 Stunden, 365 Tage: **0800 33 66 55**



Mehr Informationen
auf www.gesund-zh.ch



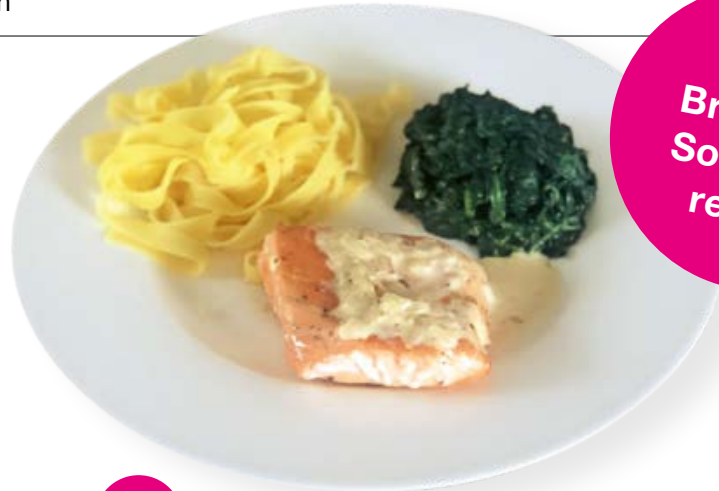
Lachsfilet mit Blattspinat und Nudeln

👤 2 Personen ⌚ Kochzeit: 30 Minuten



Maja Brunner

ist eine multitalentierte Sängerin. Sie präsentiert nebst volkstümlichen Schlagern ebenso Swing, Soul, Gospel und Musicals. Sie tritt ausserdem als Schauspielerin auf.



**Maja
Brunners
Sommer-
rezept**

Tipp

Angelika Hayer, Ernährungsfachperson bei der Schweizerischen Gesellschaft für Ernährung sagt:

«Lachs ist nicht nur eine gute Proteinquelle, sondern liefert auch wertvolle Omega-3-Fettsäuren. Diese Fettsäuren schützen die Gefässe und beeinflussen die Blutfettwerte positiv.»

Das braucht's

- 2 Lachsfilets ohne Haut
à ca. 120 Gramm
 - 1 Bio-Zitrone
 - 1 TL Butter
 - 1 Schalotte
 - 3 EL Olivenöl
 - 2 TL Mehl
 - 1.25 dl Gemüsebouillon
 - 100 g Crème Fraîche
 - 500 g frischer Blattspinat
 - 140 g Nudeln
- Zum Würzen: Salz & Pfeffer
sowie weitere Gewürze und
Kräuter nach Belieben

So geht's

1. Zitrone abwaschen, Schale fein raffeln, Saft auspressen. Schalotte schälen, fein hacken, in ½ EL Olivenöl andünsten, mit Mehl bestäuben, kurz weiter braten. Die Hälfte des Zitronensaftes und die Bouillon dazugießen, Zitronenschale dazugeben und würzen, ca. 5 Min. köcheln lassen, bis die Sauce sämig ist. Crème Fraîche dazugeben, kurz erhitzen.
2. ½ EL Öl in einer Pfanne warm werden lassen. Spinat begeben, zugedeckt zusammenfallen lassen, mit Salz und Pfeffer würzen.
3. Die Nudeln in Salzwasser al dente kochen.
4. Bratpfanne auf mittlere Temperatur erwärmen, 2 EL Öl dazugeben. Lachs von beiden Seiten 3–6 Min. anbraten und würzen.
5. Spinat, Nudeln sowie die Lachsfilets zusammen mit der Sauce anrichten und servieren.

Kloster Kappel

TAGZEITENGEBETE

Zu dem öffentlichen Tagzeitengebet in der Klosterkirche sind Sie herzlich eingeladen. Dieses findet werktags um 18.00 Uhr statt. Am Samstag finden die Gebete um 7.45 Uhr, 12.00 und 18.00 Uhr statt.

ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN

Die öffentlichen Führungen im Kloster Kappel sind kostenlos. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Lernen Sie die 800-jährige Geschichte und die verschiedenen Epochen des Hauses kennen. Erhalten Sie einen Eindruck, wo und wie die Zisterzienser-Mönche lebten. Dazu gehört auch ein Blick in die nach historischem Vorbild gestalteten Klostergärten.

Wann: jeden Donnerstag, 13.30 bis 14.30 Uhr
Treffpunkt: jeweils vor dem Eingang zum Amtshaus.

OFFENE SINGEN IN DER KLOSTERKIRCHE

Eintritt frei

HAGIOS-Singen

Leitung: Christine Boeck, Musiklehrerin
Wann: Freitag, 19.30 bis 20.30 Uhr
4. Juli 2025 | 8. August 2025 |
5. September 2025 | 3. Oktober 2025

SPEZIALFÜHRUNG

die Klostergärten

Gärten waren für die Klöster schon immer von besonderer Bedeutung. Gemüse und Obstgärten dienten der Selbstversorgung, im Kräutergarten wurden Heilkräuter angepflanzt und der Kreuzgarten war ein Ort der Kontemplation. In Kappel ist diese klösterliche Kultur in besonderer Weise durch die nach historischem Vorbild neu gestalteten Klostergärten erlebbar.

Wann: Dienstag, 13.30 bis 14.30 Uhr
12. August 2025 | 9. September 2025



KLOSTERNACHT

Eintritt frei/Kollekte

Geborgen im heiligen Raum

**von Samstag, 30. August 2025, 20.00 Uhr
bis Sonntag, 31. August 2025, 01.00 Uhr**

Die bei Nacht von Kerzen erleuchtete Klosterkirche ist ein mystischer Ort, in dem Raum und Zeit verschwimmen und uns das Heilige in besonderer Weise berühren kann. Im bergenden Raum der 800 Jahre alten Klosterkirche und später um ein Feuer versammelt sind wir beieinander. Wer mag, kann in der Kirche schlafen (eigenen Schlafsack, Mätteli und Kissen mitbringen) oder ein Zimmer zum Vorzugspreis buchen.

SCHULE DES FRIEDENS

Tagung zum Eid. Buss- und Betttag

Samstag, 20. September 2025

Wie können wir in der aktuellen Welt ernsthaft und plausibel vom Frieden sprechen? Welche friedensfördernden Instrumente brauchen wir persönlich, in der Beziehung, in der Familie, bei der Arbeit, in unserer Gesellschaft, weltweit? Wir möchten in einer breiten gesellschaftlichen Kooperation darüber diskutieren, was gegenwärtig angesagt oder sogar notwendig ist. Es gibt Inputreferate und diverse Ateliers.

RITUALE IM JAHRESKREIS

Keine Anmeldung/kostenlos

Feier zur Tag- und Nachtgleiche im Herbst

**Montag, 22. September 2025, 18.15 Uhr
Uerzlikon oder 19.00 Kirche Kappel a.A.**

Die Tag- und Nachtgleiche ist ein Wendepunkt im Jahr, die Tage werden nun wieder kürzer und die Nächte länger. Noch erfüllen uns die Wärme des Sommers, der Geschmack, die Farbe und Fülle der Ernte, doch schon kündigen sich die kargeren, kälteren Zeiten, der Rückzug in die Innenräume an. Im Pilgern, Schweigen, Singen, in der Meditation und einem Ritual in der Klosterkirche Kappel bewegen wir uns auf wechselnden Pfaden zwischen Schatten und Licht.

HAGIOS – FRIEDENSKONZERT

Eintritt frei/Kollekte

Liederabend zum Innehalten, Lauschen und Mitsingen

**Samstag, 27. September 2025, 20.00 bis 22.00 Uhr,
Klosterkirche**

Dieser Abend reicht von kontemplativer Stille, phantasievoller Instrumentalmusik bis zu kraftvollem, vielstimmigem Gesang. Es braucht dazu nur die eigene Stimme und die Vorfreude auf das Erlebnis, gemeinsam mit vielen anderen Menschen die Kirche in einen grossen Klangraum zu verwandeln. Gesungen werden schnell zu erlernende geistliche Kanons und Gesänge aus den HAGIOS-Zyklen von Helge Burggrave.

Die Freude am Gesang steht im Mittelpunkt. Es sind alle herzlich willkommen, es gibt an diesem Abend keine falschen Töne.

Lesungen: Helge Burggrave

MUSIK UND WORT

Trio «Rond om de Sântis»

Sonntag, 31. August, 17.15 Uhr, Klosterkirche

Die Appenzeller Musik gilt als eigenständige Volksmusik. Östliche Einflüsse sind unüberhörbar. Dies zeigt sich mit oft überraschenden Tonartwechseln von Dur in Moll und verleiht der Musik ihren ganz eigenen Charakter – unverkennbar auch durch die Besetzung der Streich- und Saiteninstrumente mit Geige und Hackbrett.

Die Appenzeller Musik ist emotional, vielseitig, mal lebensfroh, löpfig und dann wieder andächtig wie ein Gebet. Das Trio widmet sich leidenschaftlich der Klangkultur «rond om de Sântis» und verbindet das Appenzellerland mit dem Toggenburg.

Texte: Pfr. Andreas Nufer



A Cappella Chor Zürich

**Sonntag, 28. September 2025, 17.15 Uhr,
Klosterkirche**

Der A Cappella Chor Zürich ist spezialisiert auf A-Cappella-Musik der Renaissance im Dialog mit Werken des 20. Jahrhunderts. Das 1972 gegründete Vokalensemble mit zwei Dutzend ambitionierten Laien präsentiert jährlich zwei Konzertprogramme und ist seit über dreissig Jahren Teil der Konzertreihe «Musik und Wort» in Kappel am Albis. Seit 2021 leitet Amir Tiroshi den A Cappella Chor Zürich. Er pflegt eine subtile, präzise und energiegeladene Aufführungspraxis.

Texte: Pfr. Andreas Nufer

Celtic Treasures

Sonntag, 26. Oktober 2025, 17.15 Uhr, Klosterkirche

Die Schatztruhe von Celtic Treasures ist reichlich gefüllt mit irischer, schottischer und keltischer Musik. Tunes von Feen, grünen Tälern, hohen Klippen und geheimnisvollen Wäldern manifestieren sich in Harfen, Whistle, Uilleann-Pipes, Gitarren und Bodhran-Klängen. Die vier Musiker:innen lassen ihre Finger über Saiten, Tasten, Löcher und Felle tanzen und locken mit ihrem Gesang ureigene Sehnsüchte hervor. Das Repertoire von Celtic Treasures umfasst alte keltische Lieder in gälischer und englischer Sprache.

Texte: Pfr. Andreas Nufer

**KURSE****Meditatives Bogenschiessen**

Samstag, 30. August 2025

Auf dem Weg des Bogens die eigene Mitte finden

Das Bogenschiessen fördert geistige, körperliche, emotionale und spirituelle Fähigkeiten. Es geht um Spannung und Entspannung, Festhalten und Loslassen, Abbau von Leistungsdruck, um Körperwahrnehmung sowie um gesundheitliche Aspekte und hilft, Ziele wie auch innere Konflikte zu erkennen.

Kursleitung: Christian Vogt, Pfarrer

Wer bin ich?

Freitag, 22. August bis Sonntag, 24. August 2025

Lebe, was du bist, frei von allen Erzählungen und Konzepten

Wir Menschen können nicht anders: Mit Hilfe von Worten, Bildern, Musik und vielfältigen Kommunikationsweisen haben wir uns entwickelt. Wir erzählen, was uns glücklich und unglücklich macht, was gelingt und scheitert, wo wir meinen herzukommen und glauben hinzugehen. Wer bin ich, wenn all das, mit dem ich mich identifiziere, wenn all die Geschichten, die ich mir über mich erzähle, wegfallen? Was bleibt dann? Das Kurswochenende bietet offene Räume und eine Atmosphäre der Zuwendung, um in eigener Erfahrung der Frage «Wer bin ich?» experimentierend und neugierig nachzugehen.

Kursleitung: Ilona Monz, Pfarrerin, Ökonomin

Herbstkranz – Kranzmagie

Samstag, 27. September 2025

Inspirieren lassen, gestalten, geniessen

Aus einer Fülle von Herbstblumen, Kräutern und kleinen Früchten erarbeiten wir unseren eigenen Tisch- und Türkranz. Hierbei lernen wir die Technik des Steckens und Bindens kennen, welche auch zu Hause umgesetzt werden kann. Vorkenntnisse sind keine nötig: Lassen wir uns von Blumen, Formen, Farben und Ideen inspirieren! Bitte bringen Sie eine Gartenschere mit.

Kursleitung: Brigitte Feurer

Weitere Informationen und Angebote unter:
www.klosterkappel.ch

Agenda 2025

Datum	Zeit	Anlass	Ort
JULI			
Do 03.07.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Müsli-Treff	Kleiner Mühlesaal
Sa 05.07.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Abfallsammelstelle Sageli offen	Sageli
Sa 19.07.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Abfallsammelstelle Sageli offen	Sageli
Sa 26.07.2025	ab 17.00 Uhr	Uerzliker Waldfest	Waldhütte Uerzlikon
AUGUST			
Sa 02.08.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Abfallsammelstelle Sageli offen	Sageli
Sa 16.08.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Abfallsammelstelle Sageli offen	Sageli
Sa 30.08.2025	15.00 – 21.00 Uhr	Burger Bier und Jazz	Hof Allenwinden
SEPTEMBER			
Mo 01.09.2025	13.30 – 17.00 Uhr	Café Palaver	Törlematt 1, Hausen a.A.
Do 04.09.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Müsli-Treff	Kleiner Mühlesaal
Sa 06.09.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Abfallsammelstelle Sageli offen	Sageli
Sa 20.09.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Abfallsammelstelle Sageli offen	Sageli
OKTOBER			
Do 02.10.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Müsli-Treff	Kleiner Mühlesaal
Sa 04.10.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Abfallsammelstelle Sageli offen	Sageli
Mo 06.10.2025	13.30 – 17.00 Uhr	Café Palaver	Törlematt 1, Hausen a.A.
Sa 18.10.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Abfallsammelstelle Sageli offen	Sageli
Sa 25.10.2025	ganztägig	Uerzliker Chilbi	Uerzlikon
So 26.10.2025	ganztägig	Uerzliker Chilbi	Uerzlikon
NOVEMBER			
Sa 01.11.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Abfallsammelstelle Sageli offen	Sageli
Mo 03.11.2025	13.30 – 17.00 Uhr	Café Palaver	Törlematt 1, Hausen a.A.
Do 06.11.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Müsli-Treff	Kleiner Mühlesaal
Sa 15.11.2025	09.00 – 11.00 Uhr	Abfallsammelstelle Sageli offen	Sageli
Fr 28.11.2025	20.00 Uhr	Gemeindeversammlung	noch offen

Hinweise auf Veranstaltungen im Kloster Kappel finden Sie in der Lokalpresse (Anzeiger) oder unter klosterkappel.ch.

